

mahalle gazetesi

Oude Westen Buurtkrant

جريدة الحي

November 1992

Het Oude Westen, Gaffelstraat 3, 3014 RA Rotterdam - tel. 010-4361700 oplage 4500

Wapen geen statussymbol

Sinds de zomer van dit jaar hebben wij in het Oude Westen 4 vaste politiesurveillance. Wat houdt dit nu in? Hieronder een gesprek met een van hen en hun begeleider les Havenaar.

Opsporingsbevoegd.

Manuel: De korpsleiding heeft in 1991 een project gestart, waarbij mensen werden aangeworven als politiewacht. Hun taken waren toezicht, preventie en hulpverlening. Na 1 jaar bleek dat een succes en heeft men bij Binnenlandse Zaken en Justitie opsporingsbevoegd-

heid aangevraagd. Die kwam in in juli 1992 af.

Ies vult aan: De agent op straat werd voor de burger bijna onzichtbaar. De mankracht nodig op CS, de auto op straat, aangiften opnemen enz. maakte de surveillant noodzakelijk.

Manuel: In april '91 kwam de 1e lichting op. Voor de eenjarige

opleiding wordt nu via het Arbeidsbureau geworven onder langdurig werklozen en allochtonen. Naast wetkennis, ligt de nadruk vooral op conflictbeheersing en sociale vaardigheden. Hoe spreek je iemand aan op z'n verantwoordelijkheden. Dit wordt tijdens de opleiding met acteurs geoefend. Als iemand bijvoorbeeld herhaaldelijk de fout ingaat, moet je een stok achter de deur hebben. Dat is dus die opsporingsbevoegdheid. Niemand vindt het leuk om op een fout aangesproken te worden dus reageren ze niet altijd prettig. Vooral omdat wij ook 's avonds op straat zijn is het merendeel van de mensen toch zeer positief. Verder leer je het papierwerk afhandelen, wat wij info noemen. Het uitwisselen van gegevens is belangrijk. Belangrijk voor de wijkagenten, waarmee wij trouwens een goed contact hebben, maar ook voor agenten die de wijk ingaan, zodat ze weten wat er speelt. Het idee dat wij een soort 2e rangsagent zijn, zegt mij niets. Een wapen is voor mij geen statussymbool. Bovendien zijn er niet zoveel mensen die zo denken.

Voorkomen.

Ik weet waarvoor ik ben aangeworven. Wij zijn aanspreekbaar voor allerlei problemen. Kunnen wij het niet af, dan nemen wij contact op met de wijkagenten. Wellicht een beetje als verlengstuk daarvan.

Ies: Er is een verschil tussen een agent en een surveillant. Een agent gaat de straat op om de 'boef' te vangen, repressief

dus. De surveillant om het eigenlijk te voorkomen. Wij hebben bijvoorbeeld op de Westersingel en de 's Graven dijkwal, mede door surveilleren een duidelijke teruggang in het aantal auto inbraken bereikt. Het stedelijke gemiddelde is 17% gestegen. Het surveilleren heeft dus effect. Tegen midden '93 komt het aantal surveillanten trouwens op 10 voor het Oude Westen.

Manuel: De motivatie, als ik kijk naar mijn eigen groep, is erg groot. Als er een doorstromingskans is naar de gewone politie zal ik die in ieder geval met beide handen aanpakken.



Felicitaties door Bram Peper (Burgermeester Rotterdam)



Het idee dat wij een soort 2e rangsagent zijn, zegt mij niets. Een wapen is voor mij geen statussymbool. Bovendien zijn er niet zoveel mensen die zo denken.

Hij komt, Hij komt!

Op 28 november is het weer zo ver, dan komt Sint Nicolaas naar het Oude Westen.

De optocht door de wijk vertrekt vanaf 12.30 uur vanaf Odeon.

Om 14.10 bezoekt de Goed Heiligman de kinderen van 0 tot 4 jaar in Speeltuin Weena.

Om 15.00 uur zal hij in de kleine zaal van Odeon zijn opwachting maken voor kinderen uit groep 1-4. Er is ook een poppenkastvoorstelling en clowns.

Voor kinderen uit groep 5-8 is er in de grote zaal van Odeon een spelenkermis.

De kosten zijn f. 1.00 per kind.



28 November, dan komt Sint Nicolaas naar het Oude Westen

Vervolg Huurharmonisatie

In de vorige buurtkrant stond dat het G.W.R. de huur van 4000 leegkomende woningen in een keer f100,- tot f150,- wilde verhogen, zo ook de huur van de woningen in de Boogjes.

In de vergadering op het stadhuis, heeft de raadscommissie niet besloten dat het G.W.R. dit mag gaan doen. Het voorstel is hiermee echter nog niet definitief van tafel. De opdracht is dat het G.W.R. opnieuw moet gaan praten met bewonersorganisaties.

Buurtkrant
Oude Westen
geen zinnig
mens kan
zonder

Kunst op straat leeft

Op zaterdag 7 november j.l. werden de eerste twee 'vloerkleden' officieel opgeleverd. De kogelvangerstraat en Drievriendendwarsstraat, in totaal zijn er in de wijk 8 lokaties aangewezen, waar soortgelijke vloerkleden komen.

In 1995 is de laatste lokatie aan de beurt (naast het kinderdagverblijf Odeon). Althans, men hoopt op voldoende sponsorgelden tegen die tijd. Stichting Volkswoningen is de eerste sponsor en Gemeentewerken wordt de tweede, zo liet Kees de Wijs, directeur van deze dienst, zaterdag weten. Wethouder Hoogendoorn deed ook nog een dult in het zakje door toe te zeggen de Roteb "warm" te maken om een vierde lokatie te adopteren.

gels gemaakt zijn, afspraken zijn om de tegels op te ruwen.

een plaatje

De Drievriendendwarsstraat, ook wel het oudste straatje van de wijk genoemd, is als tweede lokatie uit het Kunstplan gerealiseerd. Zowel sponsor St. Volkswoningen als ontwerpers Theo Poel en Arjo Rozen-daal, moeten wel een blijvende herinnering houden aan de opening; Kinderen uit de Drievriendendwarsstraat en de



Glad ,tot zeer glad!!!!

Er zijn afspraken gemaakt om de tegels op te ruwen.

Het vloerkleed dat nu in de Kogelvangerstraat ligt en ontworpen werd door Lon Godin, wordt verschillend gewaardeerd. Reacties als "typisch jaren zestig, schitterend tot kan het niet tegen de muur" klonken door.

Wethouder Hoogendoorn, die het officieel mocht openen, was zeer positief. Hij onderstreepte dit door enthousiast het zand weg te vegen dat voor deze gelegenheid was neergestrooid.

Ernstig is wel dat de tegels erg glad zijn. Veel kinderen zijn er al over uitgegleden en van een geval is bekend dat lichamelijke letsel is opgelopen na een glijpartij.

Verantwoordelijke instanties hebben inmiddels laten weten dat met de fabriek, waar de te-

Speeltuin verzorgden een zeer geslaagde opening. Het "oudste" straatje ligt er dan ook als een plaatje bij: Twee vijvers, omringd door een wit lint, maakt dat deze kunst ook geschikt is om opgenomen te worden in het spel van kinderen.

Stichting Volkswoningen benadrukte bij monde van directeur Jaap Boogaard, dat dit straatje ook in de toekomst kon rekenen op bijzonder aandacht van hen.

koffiekannen

De eerstvolgende plek uit het Kunstplan die aan de beurt is, is de onderdoorgang in de Gaffelstraat. Klaas Gubbels, bekend van zijn tafels en koffiekannen, heeft voor lokatie een ontwerp gemaakt. In het voorjaar van '93 zal deze plek

opgeleverd kunnen worden, schat men in.

boekjes

Er zijn twee boekjes gemaakt over het Kunstplan, getiteld "Kunst op Straat". Voor belangstellenden zijn er nog een aantal boekjes in de buurtwinkel te verkrijgen. In de bibliotheek liggen exemplaren ter inzage.

Stichting Volkswoningen benadrukte bij monde van directeur Jaap Boogaard (midden met hoedje) dat dit straatje ook in de toekomst kon rekenen op bijzonder aandacht van hen.

Ruwe bolster blanke pit.

Er staat een hek in de Gaffelstraat. Een groot blauw hek, dat 's avonds en 's nachts dicht is en overdag open staat. Dat hek, zeggen sommige mensen, lijkt wel een gevangenispoort. Soms staan er kinderen en jongeren achter en als je verder kijkt, zie je een deur met daarachter een donkere gang. Het lijkt eng. Veel mensen lopen daarom snel voorbij, zonder om te kijken. Zou niemand nieuwsgierig zijn naar wat al die kinderen en volwassenen doen die daar wel naar binnen gaan?

Je moet misschien iets overwinnen. Je moet misschien even voorbij wat kinderen en door een gang en door een deur. Je moet misschien een stap zetten. Een stap over de

drempel. Maar het is het waard! Als je eenmaal door de deur en de gang heen bent kom je in een ruimte waar veel te ontdekken valt. Er zijn mooie foto's van Oud Rotterdam, dikwijls is er een tentoonstelling en er is een speciaal boekje met informatie over de nieuwe wijkparktuin.

Folders over je gezondheid

Bijna over elk onderwerp is er in de bibliotheek informatie. Er zijn kookboeken, boeken en folders over je gezondheid, reisgidsen enz. Er zijn mooie grote boeken met veel foto's of platen, maar ook foldertjes van postbus 51 b.v. Je hoeft niets te betalen, je kan zomaar gaan zitten of rondkijken en tussen de boeken snuffelen. En als u iets wilt vragen, de mensen die er werken willen u graag helpen. Kom eens langs. Ontdek zelf dan dat er achter zo'n groot hek iets moois te vinden is. De ruwe bolster heeft werkelijk een blanke pit.

Wonen

(dit is v.a. heden een vaste rubriek)

Er is een nieuwe woningwet....

Of misschien is het toch minder wereldschokkend. Met de woningwet die in 1901 in werking trad, werd wonen een recht en leidde dit er toe dat woningbouwverenigingen werden opgericht, om woningen te bouwen. De nieuwe woningwet brengt minder grote veranderingen.

Bouwvergunningen

Niet voor ieder bouwwerk is meer een bouwvergunning nodig. Een schuurtje moet bij Bouwen Woningtoezicht (Bowoto) worden gemeld. Voor een schutting hoeft dat niet, maar deze moet wel aan een aantal eisen voldoen. Informatie hierover is te verkrijgen bij het informatiecentrum van de dienst S+V. Huurt u van St.Volkswoningen dan geldt dat ieder bouwwerk gemeld moet worden bij de St. Volkswoningen.

Onderhoud

Een eigenaar, bv St. Volkswoningen, is verplicht haar woningen te onderhouden. Klachten hierover moeten en worden gemeld door de huurder en worden verholpen door de verhuurder.

Wanneer klachten niet worden verholpen, kunt u dit melden bij Bowoto. De inspecteur van Bowoto probeert de verhuurder de klachten alsnog te laten verhelpen. Werkt dat niet, dan volgt een aanschrijving. Hierin wordt de verhuurder verplicht tot onderhoud binnen bepaalde tijd, zoniet dan laat Bowoto de reparaties uitvoeren op kosten van de verhuurder.

Nieuw is dat een woning nog maar een maal per 3 jaar kan worden aangeschreven. De inspecteur van Bowoto zal dan ook alle gebreken in de aanschrijving opnemen.

Er is een uitzondering. Bij gevaar, b.v. wanneer uw plafond naar beneden dreigt te komen, onderneemt Bowoto direct actie.

Informatie

Daarvoor kunt u terecht bij het informatiecentrum van de dienst S+V, Marconistraat 2. Iedere dag van 9:00 tot 15:00 uur. U kunt ook bellen 010-489.12.12

De inspecteur voor 't Oude Westen is dhr. Slag, tel. 010-489.48.42

Vrouwen met een kleine baan of weinig inkomen

BOAR is een afkorting van Belangen Organisatie-Arbeidsongeschikten Rotterdam. De werkgroep vrouwen van de BOAR wil vrouwen bereiken die alsnog een Arbeidsongeschiktheids uitkering kunnen verwerven. Dit gezien het feit dat arbeidsongeschikte vrouwen niet of weinig op de hoogte zijn van de laatste ontwikkelingen op dit vlak.

AWW en de inkomensels.

Volgens de AWW komt een verzekerde die arbeidsongeschikt wordt pas voor een uitkering in aanmerking als hij/zij in het jaar dat aan de arbeidsongeschiktheid vooraf ging een bepaald inkomen heeft verdiend. De inkomensels voor de AWW ligt in '92 bijvoorbeeld op f. 4.726,08 per jaar. Veel vrouwen echter verdienen vaker dan mannen in een jaar minder dan dat bedrag. De Centrale Raad van Beroep stelt daarom dat de hoogte van de inkomensels te hoog is voor vrouwen met een kleine baan. De Raad is van mening dat vanaf 23 december 1984 de inkomensels niet meer gesteld mag worden. Iedereen die niet aan de inkomensels van f. 4.726,08 kon voldoen, heeft dus alsnog recht op een uitkering.

Wat kunnen vrouwen nu doen?

Vrouwen die menen hiervoor in aanmerking te komen, adviseren wij zo spoedig mogelijk een AWW aanvraag in te dienen. Formulieren zijn op het Postkantoor of bij de Bedrijfsvereniging te verkrijgen. Vrouwen waarvan de AWW aanvraag in het verleden is afgewezen op grond van de inkomensels kunnen een herzieningsverzoek indienen bij de Bedrijfsvereniging. Vrouwen die bezig zijn met een beroepszaak kunnen deze uitspraak als nieuw argument gebruiken.

Voor vragen over het recht op de uitkering en voor hulp bij de aanvragen kan men terecht bij: Gebouw de Scheg, Ambachtsplein 141, Rotterdam-Zevenkamp, tel. 4.21.96.42 op woensdagmiddag van 14.00 tot 16.00 uur.

BOAR, Gebouw Post-West, Tidemanstraat 92, tel. 4.78.10.04 op donderdag van 10.00 tot 13.00 uur. Gebouw VAVIC, Anjerstraat 2, Capelle a/d IJssel.



Buurtkrant
Oude Westen
geen zinnig
mens kan
zonder

Zo doen wij dat ?

Op een herfstachtige vrijdagavond gaan we op weg naar de van Speijkstraat. Volgens onze informatie zijn daar zes Turkse jongens van ca. 15 jaar bij elkaar voor hun wekelijkse gezellige avond. Eerlijk gezegd kan ik me daar geen goede voorstelling van maken.

Mascotte.

Uit de kille herfstavond stappen we de gezellige huiskamer van mevrouw U. Karakoc binnen. Naast de zes jongens en mevrouw Karakoc de moeder van een van hen, is er ook een buurvrouw met haar baby. We worden hartelijk ontvangen en voor we met een echt vraaggesprek kunnen beginnen duurt wel even. De kleine baby is het middelpunt en trots poseren de jongens met hun mascotte. Het is dan ook een schatje. Er worden schalen met hapjes voor onze neus gezet en iedereen wordt van thee voorzien. Wanneer de baby te slapen is gelegd en onze gastvrouw ook is gaan zitten kan het gesprek beginnen.

G.L.Z.

Voor me zitten zes jongens in de leeftijd van 13 tot 16 jaar. Ze vertellen me dat het niet elke avond zo uitgebreid met al die lekkernijen verzorgd is. Onze komst maakt 'hun' avond iets anders dan gewoonlijk. Wel zijn er altijd hapjes, die door de verschillende moeders meegegeven worden, maar zo uitgebreid..... Ik stel voor iets vaker langs te komen. Maar wat is nu eigenlijk de bedoeling van deze avonden. Eerst wat verlegen maar al snel enthousiaster vertellen de jongens hoe dit zo gegroeid is. Het begon allemaal met de voetbalwedstrijd Turkije-Duitsland. Alle zes zijn het voetbalfans, spelen ook zelf in G.L.Z. Deze wedstrijd wilden ze graag met elkaar zien op de televisie. De moeder van Gokhan, mevrouw Karakoc, stelde toen haar huiskamer (met televisie) beschikbaar. De jongens besloten dit vaker te organiseren.

Dikke vrienden.

Iedere vrijdag- of zaterdagavond spreken ze sinds die tijd bij een ander thuis af. Maar wat doen zulke jongens dan op

zo'n avond. Gewoon..... bijpraten. Ze kennen elkaar al erg lang. Wonen haast allemaal al vanaf hun kindertijd in de van Speijkstraat. Vroeger zagen ze elkaar vaak, op straat of school. Nu zijn ze naar verschillende scholen gegaan, huiswerk gekregen dus die ene keer per week komen ze in ieder geval bij elkaar. Alleen maar bijpraten? Natuurlijk niet, allemaal zijn het voetballers dus dat is een belangrijk gespreksonderwerp. En als ze zijn uitgepraat huren ze met elkaar een video-film, Turkse komische films het liefst, of luisteren naar Turkse popmuziek. Al pratend blijken deze jongens toch niet alleen deze avonden samen te organiseren. Allemaal zijn ze in het bezit van een snelle mountain-bike en gaan regelmatig in de weekends met elkaar op stap. Rotterdam uit, hun neus achterna. Naar Hoek van Holland enz. Soms de weg kwijt, vaak een leuke band maar aan de verhalen te horen altijd veel lol. En uiteraard trainen ze met elkaar bij G.L.Z. Soms gaan ze naar Tropicana of een bioscoop. Eigenlijk doen ze erg veel samen. Sommige waren al goede vrienden maar nu zijn ze allemaal dikke vrienden geworden.

Leuk initiatief.

Zijn er nog andere jongens van hun leeftijd die samen van alles organiseren, is mijn vraag. Eigenlijk weten ze dit niet goed, denken van niet. Ze praten er ook niet over met andere leeftijdsgenoten. Doen dit gewoon. Ze hebben geen van allen zin in rondhangen op straat of in de stad, wat andere leeftijdsgenoten, vaak doen. Wel vroeg het jongste broertje van Serdar kortgeleden of hij met zijn vriendjes ook op hun avonden mochten komen. Maar dat zagen ze niet zo zitten, veel te lastig die 'kleintjes'. Dus zijn deze kinderen zelf avondjes gaan organiseren. Op hetzelfde moment blijkt deze groep in de Adrianastraat bij elkaar te zijn. De grote jongens 'na doen'. Voor mij staat vast, daar gaan we ook eens langs binnenkort. En wat nog belangrijker is, een leuk initiatief van zes enthousiaste jongens.



Ze kennen elkaar al erg lang. Wonen haast allemaal al vanaf hun kindertijd in de v.Speykstraat.

COLOFON

Layout en Foto's
Han Snaaijer
Typwerk
Iris v Schaik
Eindredactie
Sjaan Schaap
Teksten
Ellen Prins
Ernst Ligthart
Yvonne Verzijden
BOAR
Bibliotheek OW
Sjaan Schaap
Osman Dogan
Seref Tunca
Ibrahim Gozen
Abdeslam Dekiki
Drukkerij
Maassluisse Courant

Gefeliciteerd

De wijkfotograaf van het Oude Westen, Han Snaaijer, heeft meegedaan aan een fotowedstrijd die uitgeschreven was door de Woonbond. Hij heeft de derde prijs gewonnen. De foto die in de prijzen is gevallen ziet u hier afgebeeld. Gefeliciteerd Han!

Foto, vanaf het wijkpark



Tijdens zijn bezoek aan de wijk liet wethouder Hoogendoorn zich uitleggen waarom er in het Oude Westen geen gedoogplekken voor hondenpoep zijn aan te wijzen. Op 7 november j.l. liet hij weten zich hard te maken voor een extra veegmachine, zodat de poep verwijderd wordt van de rijbaan.



Wijkverpleging houdt open huis op 27 november.

Ter gelegenheid van de officiële opening van de nieuwe huisvesting houdt de wijkverpleging die werkzaam is in het Oude Westen, Cool en Stadsdriehoek op 27 november open huis. Alle wijkbewoners zijn van harte welkom van 14.00 tot 16.00 uur op het nieuwe adres: Oppert 19 a (een zijstraat van de meent, vlakbij de Laurenskerk). De officiële opening vindt plaats om 14.00 uur. Opening en open huis staan in het teken van de activiteiten van de wijkverpleging. Nadere informatie bij Nelly Troost. tel: 2141463.

Buurtkrant
Oude Westen
geen zinnig mens
kan zonder

2 DECEMBER, WIJKVERGADERING

Op woensdag 2 december wordt er een wijkvergadering georganiseerd. Op deze avond zullen de resultaten worden gepresenteerd van het vervolgonderzoek door de G.G.D. Het onderzoek is gehouden onder ouders en werkers in de wijk en heeft zich toegespitst rond het thema "opvoeden". Er is vooral gekeken naar welke mogelijkheden die er steun om als steun te fungeren bij het opvoeden. Inmiddels zijn er al opvoedingskursussen voor ouders aan de gang, maar er zijn nog een aantal dingen bedacht. Deze instrumenten als steun in de opvoeding zullen niet alleen besproken worden, er zullen ook afspraken gemaakt worden over de realisering ervan.

TÜRK ANNELERİ'NİN ÖRNEK FAALİYETİ (Uniek aanpak van Turkse moeders in het Oude Westen)

Röportaj için gittiğimiz Karakoç ailesinden Ülfet hanım sözlerine söyle başladı: Ne yapalım çocuklarımıza kimse sahip çıkmazsa, cemiyet çocuklarımıza zararlı ise biz anneler ne güne duruyoruz diyerek 7, 8 aile aramızda çocuklarımıza ne şekilde yardımcı olabileceğimizi tartıştıktan son sonra neticede çocuklarımıza her cumartesi veya istedikleri her hangi başka bir günde bir arada toplanabilmeleri olanağını gerçekleştirmeye kararını aldık. Bu almış olduğumuz karara göre düşüncemize göre benim ve komşularımızın çocukları işte bu akşam benim evimdeler ve önümüzdeki haftada ise diğer arkadaşlarının evine gidecekler. Önümüzdeki hafta sıra Murat Doğanlar'da.



Her aile sırası ile çocuklarımıza karşı olan görevlerini yerlerine getirmeye çalışıyor ve çocuklarımızda ailelerinin bu davranışlarından memnunlar derken,

çocuklar söze kendileri karışıp Ülfet hanımın bu sözlerini onaylıyorlar. 12 ile 16 yaş arasında olan bu gençlerimiz haftada bir günde olsa bir odada bir

Her aile sırası ile çocuklarımıza karşı olan görevlerini yerlerine getirmeye çalışıyor ve çocuklarımızda ailelerinin bu davranışlarından memnunlar derken, çocuklar söze kendileri karışıp Ülfet hanımın bu sözlerini onaylıyorlar. 12 ile 16 yaş arasında olan bu gençlerimiz haftada bir günde olsa bir odada bir arada olabilmeyin zevkini anlata anlata bitiremiyorlar. Mesela kendilerinin sevdiği müzikleri dinleme, filmleri seyretme ve bir arada sohbet etmeleri için hazırlanmış bu tutumdan çok memnunuz diyor Murat. Ve gençler hayatlarından çok memnun olduklarını defalarca tekrarlıyorlar. Bütün bunların yanında annelerinin onlara yapmış oldukları yemeklerin tadına diyecek yok. Ben ve iki Hollandalı arkadaşım Ellen, Han buraya sık sık gelip röportaj yapalım demekten kendilerini alamazlarken bende bu arada, bir Türk vatandaş olarak gurur-

lanıyordum. Bu gençlerimizin Okullarındaki durumları da gayet iyi olup gayet tabii bütün günlerini oturma odalarında geçirmeyip kendilerinin aynı zamanda çeşitli kulüplerde faaliyetleri de var. Mesela biri SKVR'de müzik dersi alıyor, Hepsî Mahallemiz futbol kulübü G.L.Z 'de top oynayıp haftada iki defa antremana bir defa da maça gidiyorlar. Bütün bunların yanında hep beraber sinemaya, Tropikana ya gitme alışkanlıkları da var.- Sayın okuyucularımız satırlarıma burada son verirken mahallemiz bu çok değerli ve çocuklarını gerçekten candan seven annelerin bu davranışı gelecekte diğer annelere de örnek olursa, hem çocuklarımıza hemde dolaysı ile cemiyetimize faydalı olabileceğimizi kaçınılmaz bir gerçek. Atalarımız boşuna dememişler ağaç yaş iken eğilir diye. Mahalle kuruluşu olarak çocuklarımıza karşı göstermiş olduğunuz alakaya teşekkür ederken sonsuz başarılar dileriz. Saygılarımızla.

GAZETEMİZ TÜRKÇE HABERİ

بشرة سوداء وقلب أبيض

يوجد في خافل سطران حاجز حديدي . حاجز كبيد أزرق . يكون مقفولا في المساء واللليل ومفتوحا في النهار . يقول بعض الناس بأن هذا الحاجز يشبه باب السجن . أحيانا يقف الأطفال والشباب خلفه ، وإذا نظرت بعيدا ، ترى بابا وخلفه ممر مظلم .

ولهذا يعبر الناس هذا الممر بسرعة ، بدون أن ينظروا جانبا . عندما تكون قد عبرت الباب والممر ، تصل إلى قاعة كبيرة حيث يمكنك أن تكتشف فيها أشياء كثيرة .

توجد كتب الصور حول رطردام القديم . غالبا ما توجد عروض حول موضوع معين . توجد كذلك زاوية خاصة تتوفر على معلومات حول حقائق الحي الجديدة . توجد تقريبا معلومات حول كل موضوع : ككتبخ والطبخ والصحة والأسفار . إلخ .

لا يلزم أن تؤدي شيئا ، يمكنك أن تجلس أو تتجول عبر رفوف الكتب . إذا أردت الحصول على معلومات ، يوجد هناك مساعدون مستعدون لمساعدتك .

إذا أتيت يوما ، ستكتشف بنفسك بأن وراء الحاجز توجد أشياء جميلة . إن البشرة السوداء تتوفر على قلب أبيض .

جريدة حي «أود فيستن»

خافل سطران 1 .

الهاتف : 436 17 00 .

عدد المطبوعات : 4 500 .

إعداد : عبد السلام الدقيقي

هان سنابير

بواسطة مكتب العمل ، يتم تسجيل العاطلين والأجانب قصد متابعة التكوين الذي يدوم سنة . بجانب دروس الإلمام بالقانون ، يتم التركيز غالبا على معالجة والتحكم في النزاعات وكذلك على المهارة أو المعرفة الاجتماعية : كيفية مخاطبة الناس حول مسؤولياتهم مثلا . لا يبتهج الناس إذا نوقشوا حول مخالفة انكبوها . غالبا ما يتصرف كثير من الناس بصفة غير مرضية ، لكن أغلبهم ينفعل إيجابيا .

إنهم يتعلمون كذلك ملاء الأوراق ومعالجتها . إن تبادل المعلومات مهم جدا وخصوصا بالنسبة لشرطة الحي أو غيرها والتي تتجول في الحي . شرطة الحراسة لا تحمل أسلحة ، ولا يعني هذا أنهم شرطة من الدرجة الثانية ، لأنهم مسؤولون بمعالجة عدة قضايا ومشاكل مختلفة .

هناك فرق بين شرطة الحراسة ورجال الشرطة العاديين : هذه الأخيرة تتجول في الطرقات لإقرار احترام النظام ، أما لة الحراسة تهدف تجنب المخالفات . إن كوقاية ضد المخالفات .

إنه من المنتظر أن يصبح عدد شرطة الحي 10 في حي «أود فيستن» ، وذلك بعد نصف سنة 1993 . كيف ما كان الحال ، فإن الحماس كبير ولسيما إذا تحققت حظوظ الاتحاق والإندماج بالشرطة العادية .

فرقة كرة القدم للشباب

المغاربة في حي

«أود فيستن»

شرطة الحراسة

في سنة 1992 ، شرع الفيلق التوجيهي للشرطة في مشروع تجريبي لتوظيف العاطلين كشرطة الحراسة . تكمن مهمة هذا النوع من الشرطة في الحراسة والوقاية وإسداء المساعدات . بعد سنة تبين بأن هذا المشروع يحظى بنجاح ، وطلب من وزارة الشؤون الداخلية ووزارة العدل إمكانيات حق المتابعة أو الاستقصاء . تمت المصادقة على هذا الطلب بسرعة .

لوحظ أن تواجد الشرطة في الشوارع والطرقات أصبح قليلا أو منعدما ، وذلك راجع لضرورة تواجد رجال الشرطة بصفة كبيرة في المحطة المركزية للنقل ، واضط سيرة السيارات في الشوارع أو لتسجيل المكالمات والاتصالات الهاتفية إلخ... وهذا هو الذي جعل إنشاء هذا النوع من الشرطة ضروري .

حفلة الأتراك في «أدين»

بمناسبة تأسيس جمهورية الدولة التركية في 23 أكتوبر 1923 من طرف مصطفى كمال وأعوانه ، تم تنظيم حفلة تذكارية في «أدين» من طرف مجموعة العمل لسكان الحي الأتراك يوم السبت 24 أكتوبر المنصرم .

حظت هذه الحفلة بنجاح وإقبال كبير كان برنامج النشاطات كما يلي :

- نظمت في الظهيرة مباريات رياضية لكرة القدم شاركت فيها عدة فرق ، من بينها فرقة للشباب المغاربة «أنظر إلى الصورة» والذي حازت على كأس كجائزة . إن السكان الأتراك رحبوا كثيرا بمبادرة المشاركة من طرف الشباب المغاربة في احتفالهم .

- نظمت في المساء نشاطات الموسيقى والغناء والرقص التقليدي إلى ساعة متأخرة في الليل ، وانتهى الحفل بدون مشاكل .

